

SONY®

Stereo Headphones

Operating Instructions

使用説明書

사용설명서



4-472-051-11(1)

XBA-H1

English Stereo headphones

Features

- Hybrid 2-way Driver unit
Sony's unique Hybrid 2-way driver unit (9 mm dynamic driver unit and Balanced Armature driver unit) delivers crystal clear and profound vocal sound with extended bass.
- Beat Response Control
Beat Response Control delivers tight and deep bass response, perfect for today's music.
- Suppression Housing
Each driver is placed into one suppression housing. The housing material suppresses unwanted vibrations to reproduce crystal clear sound.
- Foamed Silicone Earbuds
Stable fitting and high isolation for ambient noise with soft foamed silicone inside of earbuds.

Specifications

Type: Closed, hybrid / **Driver unit:** Hybrid 2-way (9 mm dynamic + balanced armature) / **Power handling capacity:** 100 mW (IEC*) / **Impedance:** 40 Ω (at 1 kHz) / **Sensitivity:** 105 dB/mW / **Frequency response:** 5 Hz – 25,000 Hz / **Cord:** Approx. 1.2 m, OFC Litz cord (Y-type) / **Plug:** Gold-plated L-shaped stereo mini plug / **Mass:** Approx. 7 g without cord

Supplied accessories

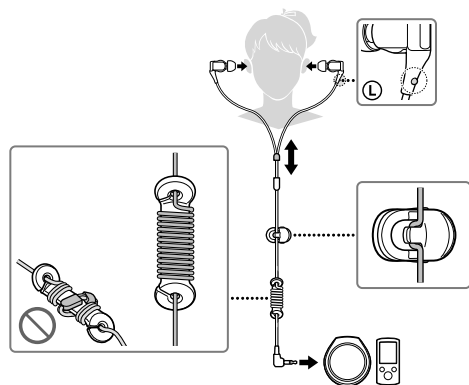
Hybrid silicone rubber earbuds: SS (red) (2), S (orange) (2), M (green) (attached to the unit at the factory) (2), L (light blue) (2) / Foamed silicone earbuds: S (orange) (2), M (green) (2), L (light blue) (2) / Cord adjuster (winds cord up to 50 cm) (1) / Clip (1) / Carrying case (1)

* IEC = International Electrotechnical Commission

Design and specifications are subject to change without notice.

Optional replacement earbuds can be ordered from your nearest Sony dealer.

How to use / 使用方法 / 사용 방법



About foamed silicone earbuds

Supplied foamed silicone earbuds provide a snug fit for effective attenuation of ambient noise.

Notes

- Prolonged use of snugly fitting earbuds may strain your ears. If you experience discomfort, discontinue use.
- The foamed silicone portion of the earbuds is very fragile. If it is damaged, the earbuds may not sit correctly in your ears, and noise isolation may be affected.
- The foamed silicone may deteriorate or harden over time, and noise isolation may be affected.
- Do not subject the foamed silicone portion to pressure over long periods, as it may cause deformation.

Removing the headphones

After use, remove the headphones slowly.

Note

Headphones are designed to fit closely in your ears. If the headphones are pressed hard while in use or taken off too quickly, they may cause injury. Wearing headphones may produce a diaphragm click sound. This is not a malfunction.

Precautions



High volume may affect your hearing. For traffic safety, do not use while driving or cycling.



Install the earbuds firmly. If an earbud accidentally detaches and is left in your ear, it may cause injury.



Keep earbuds clean. To clean the earbuds, wash them with a mild detergent solution.

- Do not leave the stereo headphones in a location subject to direct sunlight, heat or moisture.

Note on static electricity

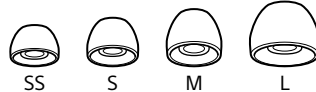
Static electricity accumulated in the body may cause mild tingling in your ears. To minimize the effect, wear clothes made from natural materials.

Earbuds / 耳塞 / 이어버드

Hybrid silicone rubber earbuds

混合矽膠耳塞

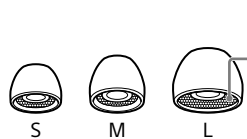
하이브리드 실리콘 고무 재질로 된 이어버드



Foamed silicone earbuds

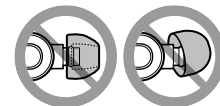
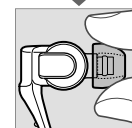
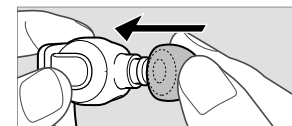
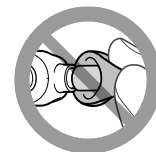
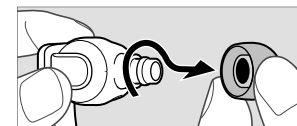
發泡矽質耳塞

발포 실리콘 이어버드



Foamed silicone (Red)
發泡矽質耳塞
(紅色)

발포 실리콘
이어버드(적색)



繁體中文 立體聲耳機

特點

- 混合式雙向激勵單元
 - Sony 獨家混合式雙向激勵單元（9 mm 動態激勵單元和平衡的電樞激勵單元）提供清澈深遠的語音以及延伸的低音。
 - 拍子響應控制
 - 拍子響應控制提供緊密深遠的低音響應，是目前音樂的完美搭配。
 - 抑震外殼
 - 每一激勵單元放置於一個抑震外殼內。外殼材質能抑制不要的震動以重現清澈的聲音。
- 發泡矽質耳塞
 - 耳塞內部採用柔軟發泡矽質材料，提供穩定配戴，並有效隔離環境噪音。

規格

型式 : 封閉式、混合式 / **激勵單元** : 混合式、雙向（9 mm 動態與平衡器械） / **功率處理容量** : 100 mW（IEC*） / **阻抗** : 1 kHz 時 40 Ω / **靈敏度** : 105 dB/mW / **頻率響應** : 5 Hz - 25000 Hz / **導線** : 約 1.2 m **OPC 絞合線（Y 式） / 插頭** : 鍍金 L 型立體聲迷你插頭 / **質量** : 約 7 g（不含導線）

索尼HD 4.5mm 2-Way 雙向激勵單元耳機，其音質與音響效果與HD 4.5mm 2-Way 雙向激勵單元耳機無異。

한국어

스��레오 헤드폰

특징

- 하이브리드 2-way 드라이버 장치
 - Sony의 독특한 HD 하이브리드 2-way 드라이버 장치(9 mm 다이내믹 드라이버 장치 및 밸런스드 아마추어 드라이버 장치)는 수정과 같이 맑고 심오하며 저음이 강화된 목소리를 전달합니다.
- 비트 리스폰스 컨트롤
 - 비트 리스폰스 컨트롤은 현대 음악에 어울리는 콕 찬 길은 저음 반응을 전달합니다.
- 튼튼한 하우징
 - 각각의 드라이버는 자체 하이브리드 드라이버 장치에 튼튼하게 하우징되어 있습니다. 하우징 소재는 불필요한 진동을 줄여서 수정 같이 맑은 사운드가 재생되게 합니다.
- 발포 실리콘 이어버드
 - 이어 피스 안쪽이 발포 실리콘으로 되어 있어 귀에 맞았을 때 안정감이 있고 주변 소음을 차단하는 기능이 우수합니다.

HD 4.5mm 2-Way 雙向激勵單元耳機，其音質與音響效果與HD 4.5mm 2-Way 雙向激勵單元耳機無異。

附件

混合矽膠耳塞 : SS（紅色）(2)、S（橙色）(2)、M（綠色）（出廠時安裝至本裝置）(2)、L（淺藍色）(2) / 發泡矽質耳塞 : S（橙色）(2)、M（綠色）(2)、L（淺藍色）(2) / 導線長度調節器（導線最多纏繞 50 cm）(1) / 線夾（1） / 攜帶盒（1）
* IEC = 國際電工委員會

設計和規格如有變更，恕不另行通知。

可向附近的 **Sony 經銷商**訂購選購的替換耳墊。

關於發泡矽質耳塞

隨附的隔噪耳塞提供良好的貼合，能使周圍噪音有效衰減。

注意

- 長時間使用貼合耳塞可能會對您的耳朵造成壓力。如果您感覺到不適，請停止使用。
- 耳塞的矽發泡部位非常脆弱。如果損壞，耳塞就可能無法正確佩戴到您的耳朵，且可能會影響到噪音隔離。
- 矽發泡可能會隨著時間而劣化或變硬，且可能會影響噪音隔離效果。
- 切勿使矽發泡部位長時間受壓，因為這樣可能會造成變形。

耳塞的矽發泡部位非常脆弱。如果損壞，耳塞就可能無法正確佩戴到您的耳朵，且可能會影響到噪音隔離。

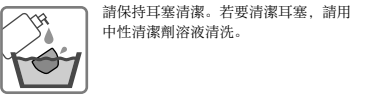
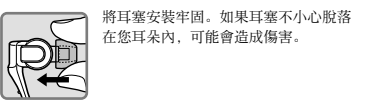
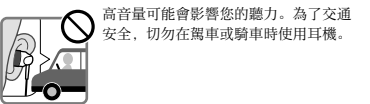
取下耳機

使用後，慢慢取下耳機。

注意

耳機設計為貼合耳朵。如果在使用時大力按壓耳機，或是太快取下耳機，可能導致受傷。戴耳機時可能會發出膜片喀喀聲。這並不是故障。

注意事項



請保持耳塞清潔。若要清潔耳塞，請用中性清潔劑溶液清洗。

耳塞的矽發泡部位非常脆弱。如果損壞，耳塞就可能無法正確佩戴到您的耳朵，且可能會影響到噪音隔離。

발포 실리콘 이어버드 정보

제공된 발포 실리콘 이어버드는 착용감이 우수하며 주변 소음을 효과적으로 줄여줍니다.
참고

- 이어버드를 장시간 착용할 경우 귀에 통증이 올 수 있습니다. 귀에 통증이 나타나면 즉시 사용을 중단하십시오.
- 이어버드의 실리콘 고무 부분은 매우 약합니다. 고무 부분이 손상되면, 이어버드가 귀에 제대로 붙지 않을 수 있으며 노이즈 차단에 영향을 미칠 수 있습니다.
- 발포 실리콘은 시간이 지나면 성능이 저하되거나 딱딱하게 굳어질 수 있으며 노이즈 차단에 영향을 미칠 수 있습니다.
- 발포 실리콘은 오랜 시간 동안 압력을 가하면 변형될 수 있으므로 절대로 압력을 가해서는 안됩니다.

헤드폰 배기

사용한 후에는 헤드폰을 천천히 빼십시오.

참고

이 헤드폰은 귀에 밀착되게 디자인되었습니다. 사용 중에 헤드폰을 꼭 누르거나 급하게 빼면 상처를 입을 수 있습니다. 헤드폰을 착용할 때 진동판에서 딸각하는 소리가 날 수 있습니다. 이것은 고장이 아닙니다.

- 勿將立體聲耳機放在受陽光直射、靠近熱源或有濕氣的方。

靜電注意事項

體內積聚的靜電可能會導致耳朵有輕微刺痛感。穿著天然材料製成的衣服可將此影響減到最少。

體內積聚的靜電可能會導致耳朵有輕微刺痛感。穿著天然材料製成的衣服可將此影響減到最少。

勿將立體聲耳機放在受陽光直射、靠近熱源或有濕氣的地方。

耳機設計為貼合耳朵。如果在使用時大力按壓耳機，或是太快取下耳機，可能導致受傷。戴耳機時可能會發出膜片喀喀聲。這並不是故障。

將耳塞安裝牢固。如果耳塞不小心脫落在您耳朵內，可能會造成傷害。

請保持耳塞清潔。若要清潔耳塞，請用中性清潔劑溶液清洗。

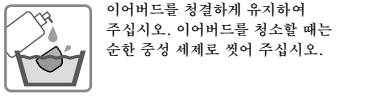
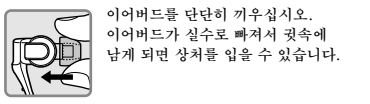
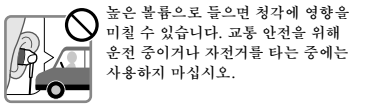
耳塞的矽發泡部位非常脆弱。如果損壞，耳塞就可能無法正確佩戴到您的耳朵，且可能會影響到噪音隔離。

請保持耳塞清潔。若要清潔耳塞，請用中性清潔劑溶液清洗。

耳塞的矽發泡部位非常脆弱。如果損壞，耳塞就可能無法正確佩戴到您的耳朵，且可能會影響到噪音隔離。

耳塞的矽發泡部位非常脆弱。如果損壞，耳塞就可能無法正確佩戴到您的耳朵，且可能會影響到噪音隔離。

주의사항



이 헤드폰은 귀에 밀착되게 디자인되었습니다. 사용 중에 헤드폰을 꼭 누르거나 급하게 빼면 상처를 입을 수 있습니다. 헤드폰을 착용할 때 진동판에서 딸각하는 소리가 날 수 있습니다. 이것은 고장이 아닙니다.

- 적사광선, 열원 또는 습기가 있는 곳에 스테레오 헤드폰을 놓아두지 마십시오.
- 정전기에 관한 주의**
- 신체에 정전기가 누적되면 귀가 따끔거릴 수 있습니다. 이러한 현상을 줄이려면 천연 소재로 된 옷을 입으십시오.